

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 38 (1960)

**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Telephonanlage nach Mass ...

Der Sägereibesitzer S. in R. ist mit seiner Telephonanlage zufrieden. Ihm genügt eine Amtsleitung, doch den Anruf muss er abnehmen können, wo er gerade ist: im Büro, im Betrieb oder in der Wohnung. Da bietet eben der Kleinautomat I/6 mit 6 Sprechstellen alle Vorteile. Ein Anruf, der im Büro nicht beantwortet wird, läutet nach 20 Sekunden auch bei der Station in der Säge. Herr S. erhält jede interne Verbindung, auch zu Rückfragen und zur Weitergabe von Amtsverbindungen, nach Wahl einer einstelligen Ziffer.

In Sägereibetrieben liegen die Stationen weit auseinander, aber das Leitungssystem ist billig. Die Speisung der Kleinautomaten erfolgt aus dem Lichtnetz.

Kleinautomaten I/2 und I/6 eignen sich dort, wo der Amtsverkehr nicht ausgesprochen intensiv ist und ein beweglicher interner Verkehr zwischen wenigen Sprechstellen gewünscht wird.

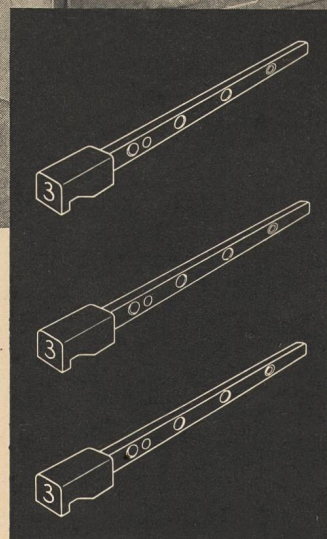
# AUTOPHON

Technische Büros in Zürich, Basel, Bern

Fabrik in Solothurn



Nr. 11  
 Weckdienst —  
 immer beliebter!



Der Weckdienst erfreut sich bei den Telephonabonnenten seit Jahren wachsender Beliebtheit. Die Konzentration der Weck-Aufträge auf eine kurze Zeitspanne verlangt aber für deren Ausführung eine entsprechende Besetzung der Auskunftsplätze.

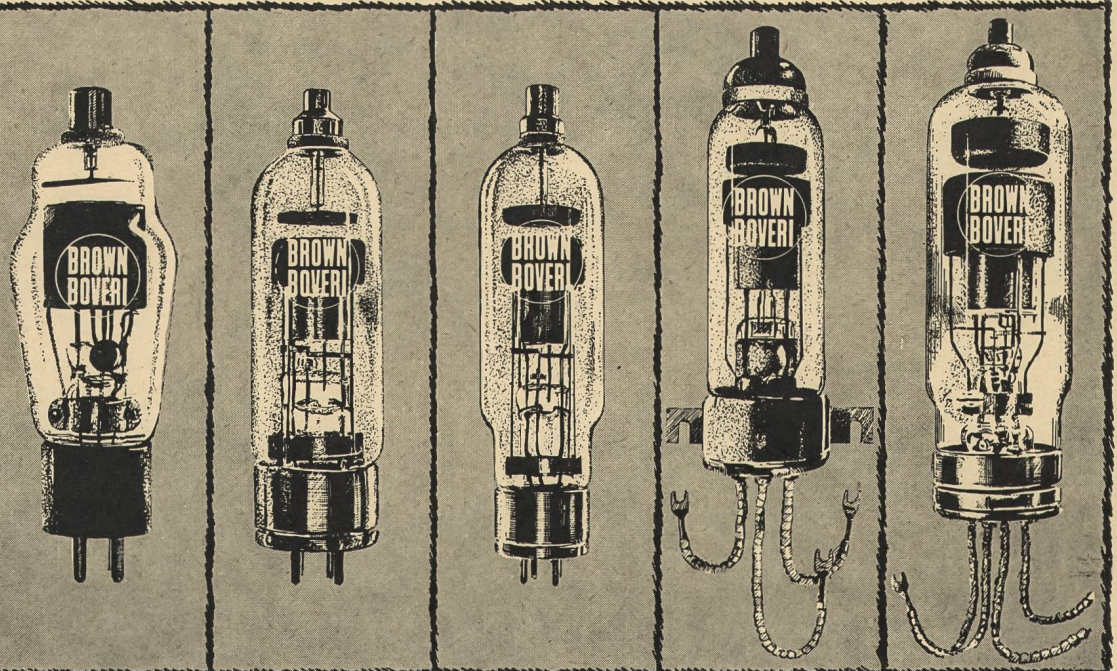
Die von uns in Verbindung mit der Schweizerischen PTT gebaute Weck-Einrichtung ermöglicht die weitgehende Automatisierung des Weckdienstes. Die Markierung der Weckzeit und der Teilnehmernummer, die jederzeit, z. B. in betriebsschwachen Stunden, vorgenommen werden kann, geschieht mittels Steckelementen. Ganz besondere Vorteile bietet die Einrichtung für Teilnehmer, die sich im Abonnement wecken lassen. Diese Weckanrufe werden, einmal markiert, Tag für Tag automatisch ausgeführt. — Die Weckeinrichtung wird in Einheiten für 200 Aufträge hergestellt.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47  
 Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

# Mischgas-Industrie-Thyratrons

**BROWN  
BOVERI**

mit dem patentierten Füllsystem und den hervorragenden elektrischen Eigenschaften eignen sich speziell für die Bestückung von industriellen Steuergeräten



Daten	TQ 1/2	TQ 2/3	TQ 2/6	TQ 2/12	TQ 2/25
Heizspannung V	2,5	2,5	2,5	2,5	5
Heizstrom A	7	12	22	27	20
Sperrspannung V	2000	2000	2000	2000	2000
Mittlerer Anodengleichstrom A	1,6	3,6	6,4	12,5	25
Höhe mm	155	233	290	305	425
Umgebungs- temperaturgrenzen	- 40 ... + 70 °C				
Füllung	Argon und Quecksilber				
Betriebslage	beliebig				

99500 · 1

**Robuste Bauart • Lange Lebensdauer • Hohe Betriebssicherheit •  
Rasche Betriebsbereitschaft • Ausführliche Daten und Preise auf Anfrage**

**AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN (SCHWEIZ)**



**CORTAILLOD**

Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

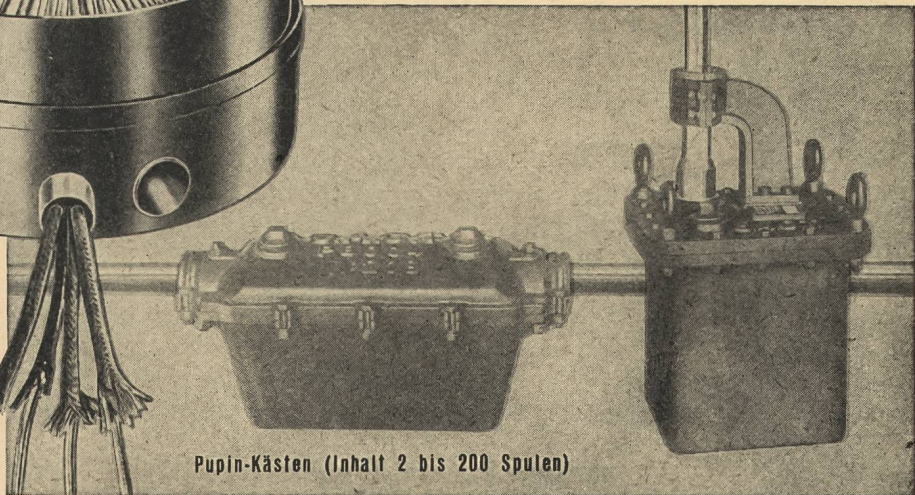
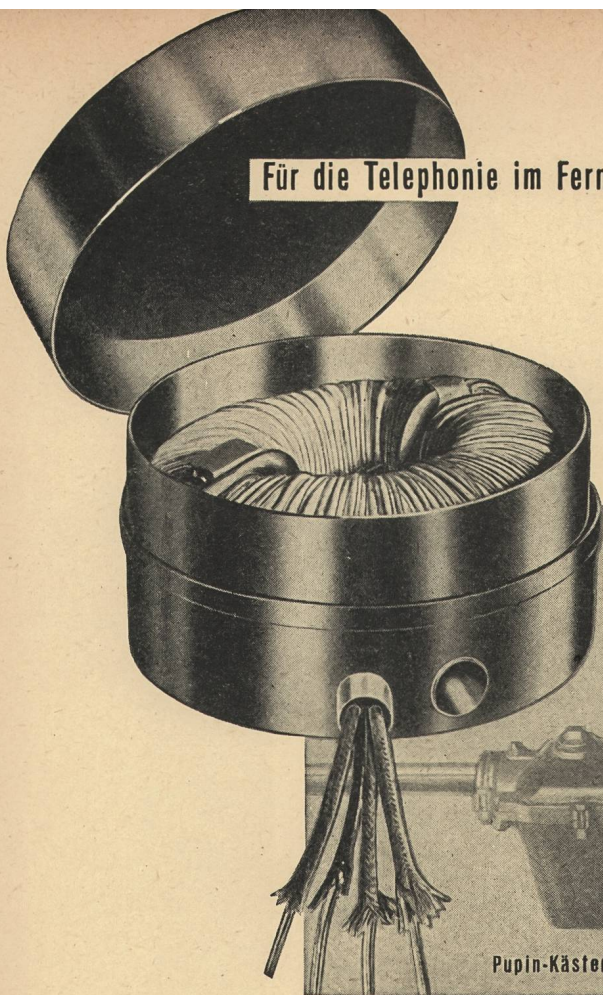
CABLES  
SOUS PLOMB

CABLES  
THERMOPLASTIQUES

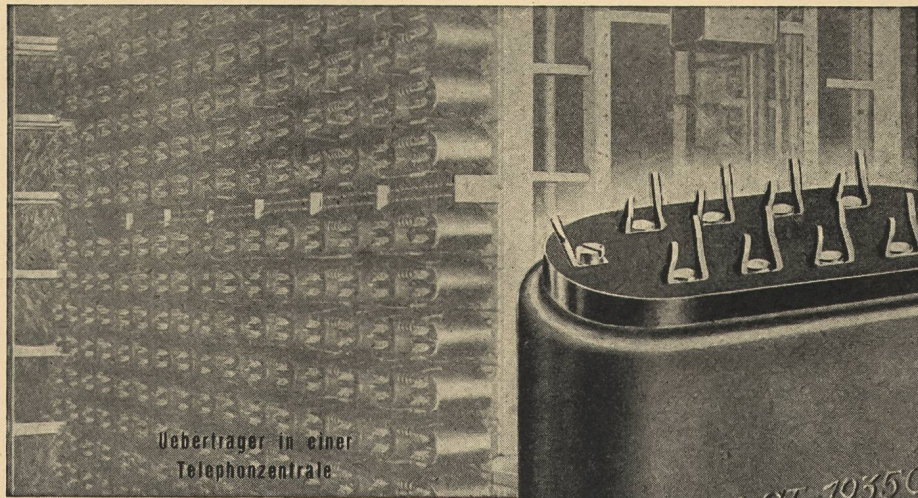
BLEIKABEL  
KUNSTSTOFFKABEL

Für die Telephonie im Fernverkehr:

# Pupin-Spulen

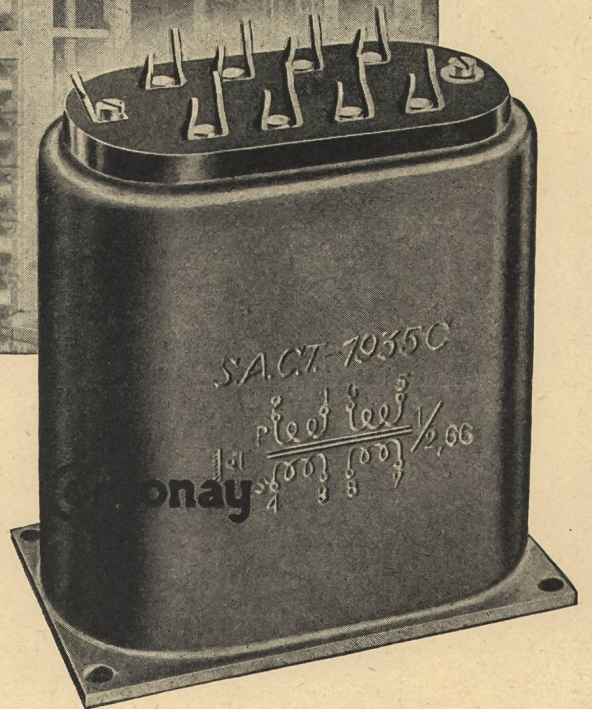


Pupin-Kästen (Inhalt 2 bis 200 Spulen)



Übertrager in einer  
Telephonzentrale

## & Übertrager



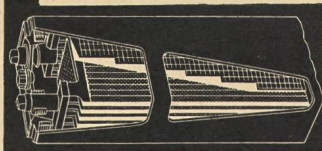
PM-47



S. A. DES **CÂBLERIES & TRÉFILIERES**  
**COSSONAY - GARE**

20-jährige Fabrikationserfahrung

## Die Batterie mit den Vorteilen!

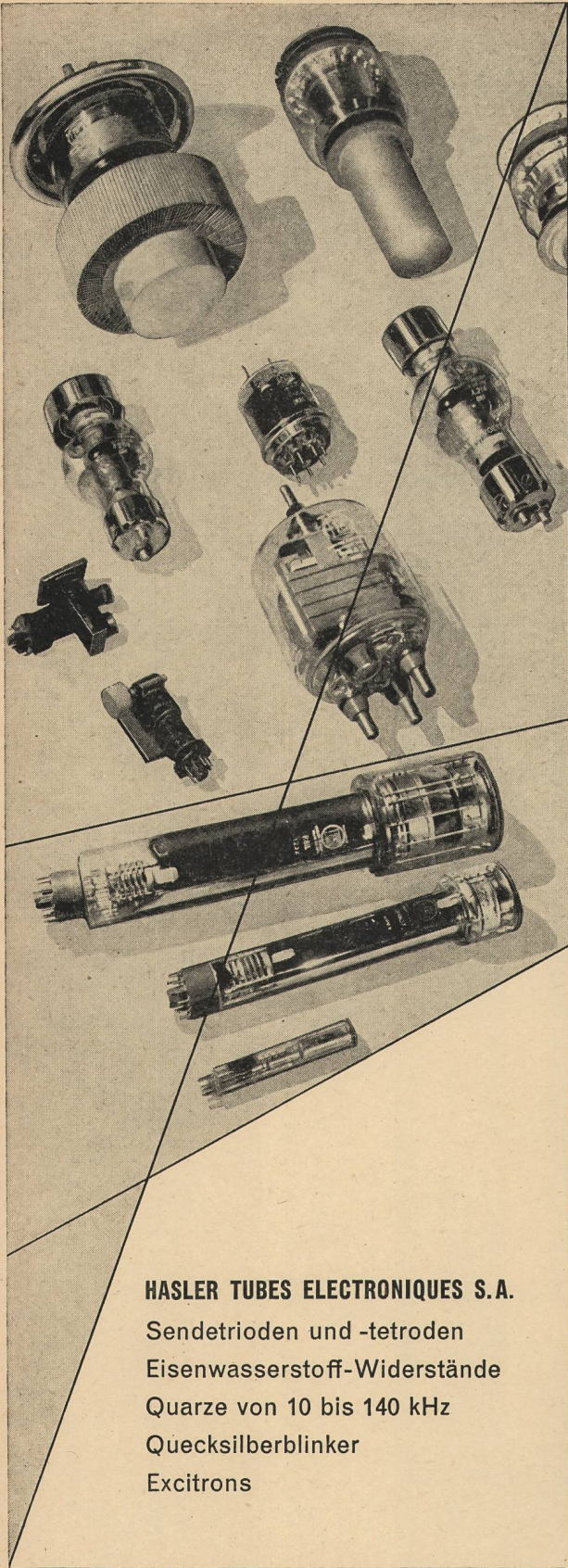


Der Accumulator gehört zum Nervenzentrum eines Schiffes. Man muss sich unbedingt auf ihn verlassen können. Dabei ist Raum auf Schiffen knapp. Deshalb baut man ELECTRONA-DURAL ein, die Batterie mit den vorzüglichsten Eigenschaften: Mehr Leistung, kleineres Volumen, längere Lebensdauer! ELECTRONA-DURAL bietet noch mehr Vorteile: Geschlossene, vergossene Elemente verhindern das Überlaufen und Verspritzen der Säure bei hohem Seegang und Schlagseite; leichte Transportmöglichkeit selbst an schwer zugängliche Orte. Auch für Ihre Zwecke werden ELECTRONA-Batterien gebaut. Schildern Sie uns Ihre Probleme und wir zeigen Ihnen, wie Sie Betriebssicherheit und Leistungskonstanz steigern können. Sogar mieten können Sie ELECTRONA-DURAL-Batterien – ein Beweis, wie hoch wir selbst die Qualität unserer Accumulatoren einschätzen.

Mustermesse Basel  
Halle 3 b Parterre  
Stand Nr. 928

**ELECTRONA**

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik,  
Boudry NE Tel. 038/64246

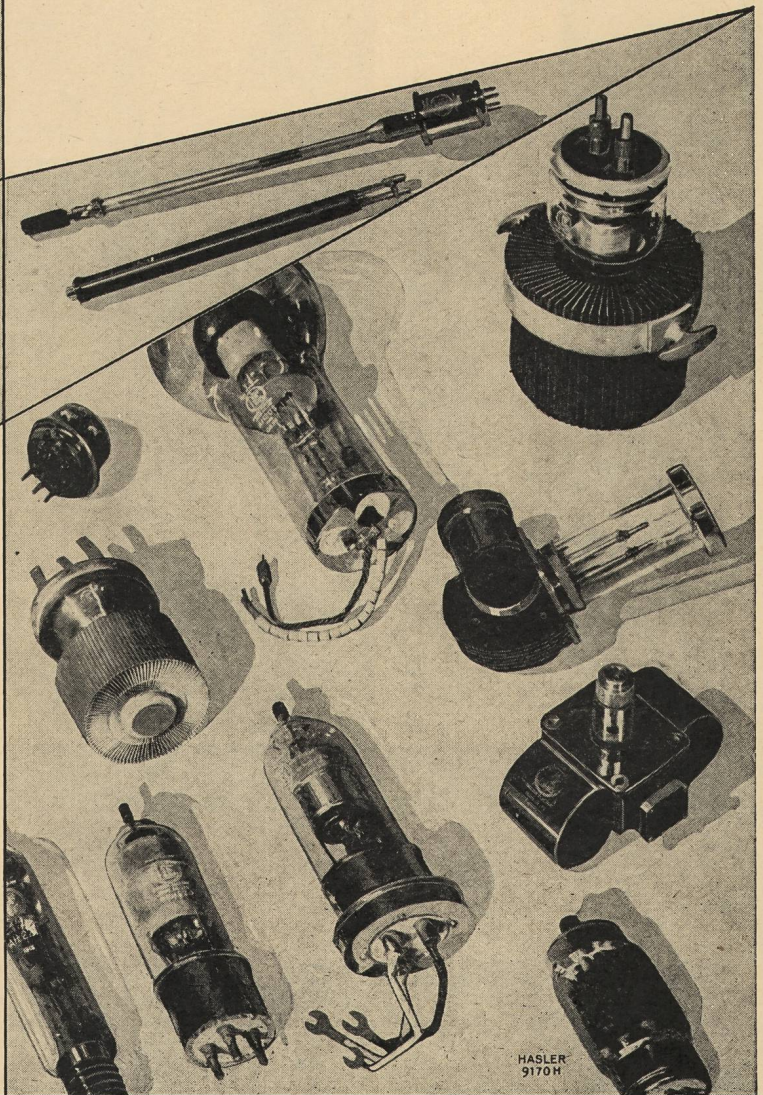


**HASLER TUBES ELECTRONIQUES S.A.**

Sendetrioden und -tetroden  
Eisenwasserstoff-Widerstände  
Quarze von 10 bis 140 kHz  
Quecksilberblinker  
Excitrons

**ENGLISH ELECTRIC VALVE CO. LTD.**

Quecksilberdampf-, Xenon-, Hochvakuum-Gleichrichter • Ignitrons • Germaniumgleichrichter • Sendetrioden und -tetroden • Trioden für Hochfrequenzheizung • Impulstetroden • Thyratrons mit Edelgas- und Wasserstoff-Füllung • Spannungsstabilisatoren • Klystrons • Magnetrons • Wanderfeldröhren • Fernseh-Aufnahmeröhren: Bildorthikons, Vidikons • Carcinotrons • Speicherröhren



HASLER  
9170H



**HASLER TUBES ELECTRONIQUES S.A.**

Sitz in Neuchâtel Verkaufsbüro: Belpstrasse 23, Bern Telephon 031 641111

Generalvertretung der  
**ENGLISH ELECTRIC VALVE CO. LTD., CHELMSFORD, ENGLAND**